

I PRIEDAS

Išsamus duomenų tvarkymo, kurį atlieka bendri duomenų valdytojai, aprašymas

1. Duomenų tvarkymo dalykas

Šalys gali tvarkyti asmens duomenis keisdamosi informacija, reikalinga tiesioginėms užsienio investicijoms tikrinti ir Reglamente (ES) 2019/452 nustatyto bendradarbiavimo veiksmingumui užtikrinti.

2. Bendro duomenų tvarkymo tikslai, kuriais ketinama tvarkyti asmens duomenis, taip pat duomenų tvarkymo teisinis pagrindas:

Teisinis asmens duomenų tvarkymo pagrindas yra nustatytas Reglamento (ES) 2019/452 14 straipsnyje. Šiame straipsnyje nustatyta, kad asmens duomenys bus tvarkomi vadovaujantis Reglamentu (ES) 2016/679 ir Reglamentu (ES) 2018/1725 ir tik tiek, kiek tai būtina, kad valstybės narės galėtų patikrinti TUI ir būtų užtikrintas Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimo veiksmingumas.

3. Bendri duomenų valdytojai bendrai tvarko šių kategorijų duomenų subjektų asmens duomenis:

- Fizinių asmenų, kurie yra TUI sandorio subjektų (investuotojų arba bendrovių, į kurias investuojama) vadovai, savininkai arba atstovai;
- Fizinių asmenų, valdančių Reglamento (ES) 2019/452 11 straipsnyje nurodytus ryšių palaikymo punktus, ir kitų asmenų, vertinančių TUI valstybėse narėse ir Komisijoje.

4. Bendri duomenų valdytojai bendrai tvarko šių kategorijų asmens duomenis:

- Bendrovių arba fizinių asmenų, kurie yra investuotojai, arba bendrovių, į kurias investuojama, pavadinimus arba vardus ir pavardes ir jų adresus,
- Fizinių asmenų, dalyvaujančių valdant investuotojus arba bendroves, į kurias investuojama, vardus, pavardes ir kontaktinius duomenis,
- Ryšių palaikymo punktų veikloje dalyvaujančių asmenų vardus, pavardes ir pareigas,
- Fizinių asmenų, valdančių ryšių palaikymo punktus, kontaktinius duomenis.

5. Bendri duomenų valdytojai asmens duomenis gauna tiesiogiai iš duomenų subjektų arba iš šių šaltinių:

- **Fizinių asmenų, kurie yra TUI sandorio subjektų (investuotojų arba bendrovių, į kurias investuojama) vadovai, savininkai arba atstovai, asmens duomenys:**

Paprastai valstybė narė, kurios teritorijoje numatoma arba įvykdyta tiesioginė užsienio investicija, asmens duomenis gauna iš subjektų, dalyvaujančių TUI sandoriuose. Kitos valstybės narės ir Komisija šiuos duomenis gauna per bendradarbiavimo mechanizmą, kai keičiasi informacija apie TUI.

- **Ryšių palaikymo punktų darbuotojų ir kitų asmenų, vertinančių TUI ES valstybėse narėse ir Komisijoje, asmens duomenys:**

Asmens duomenys gaunami iš duomenų subjektų arba valstybės narės ir Komisija juos gauna atitinkamai vienos iš kitų.

6. Asmens duomenų gavėjai arba jų kategorijos:

- **Asmens duomenų perdavimas ES esantiems gavėjams**

Šalys asmens duomenis perduoda tik viena kitai.

Šalys asmens duomenis perduoda apsaugotomis sistemomis, pavyzdžiui:

- ZEUS,
- SUE,
- RUE (perduodant duomenis tarp Komisijos padalinių).

Toks duomenų perdavimas vykdomas laikantis sutartų duomenų tvarkymo tikslų.

7. Duomenų tvarkymo trukmė

Šalys saugo asmens duomenis tik tiek laiko, kiek tai būtina siekiant valstybių narių tiesioginių užsienio investicijų tikrinimo ir Reglamente (ES) 2019/452 nustatyto bendradarbiavimo veiksmingumo užtikrinimo tikslų.

Šalys nesaugo ir netvarko asmens duomenų ilgiau, nei tai būtina sutartiems tikslams ir įsipareigojimams, kaip nustatyta šiame Susitarime, vykdyti.

II PRIEDAS

Ryšų palaikymo punktai

- **Šalių bendradarbiavimo ryšių palaikymo punktai**

Kiekviena Šalis paskiria vieną ryšių palaikymo punktą, į kurį kitos Šalys gali kreiptis dėl klausimų, skundų ir informacijos teikimo pagal šį Susitarimą.

Komisija:

E. paštas TRADE-CONTACT-FDI-SCREENING@ec.europa.eu

Austrija

E. paštas Post.FDI-Screening-AT@bmdw.gv.at

Belgija

E. paštas fdis-belgium@economie.fgov.be

Bulgarija

E. paštas invest@mi.government.bg

Kipras

E. paštas ts@meci.gov.cy

Čekija

E. paštas fdi-screening@mpo.cz

Vokietija

E. paštas FDI-SCREENING-DE@bmwi.bund.de

Danija

E. paštas EUcontact-FDI-screening@erst.dk

Estija

E. paštas screening.EE@mkm.ee

Graikija

E. paštas fdi_screening@mfa.gr

Ispanija

E. paštas fdi-screening-es@mincotur.es

Suomija

E. paštas FI.FDI@TEM.FI

Prancūzija

E. paštas IEFautorisations@dgtresor.gouv.fr

Kroatija

E. paštas fdi-screening-HR@mingor.hr

Vengrija

E. paštas FDI_Screening@mfa.gov.hu

Airija

E. paštas investmentscreening@enterprise.gov.ie

Italija

E. paštas notificagpEU@pec.governo.it.

Liuksemburgas

E. paštas fdi.lux.poc@sic.etat.lu

Latvija

E. paštas zeus@em.gov.lv

Lietuva

E. paštas fdi-screening-lt@urm.lt

Malta

E. paštas fdi-screening-mt@nfdismalta.com

Nyderlandai

E. paštas NLFDICONACTPOINT@minezk.nl

Lenkija

E. paštas fdi-screening-pl@mr.gov.pl

Portugalija

E. paštas fdi.screening@mne.pt

Rumunija

E. paštas fdi.screening@consiliulconcurentei.ro; fdiscreening@dce.gov.ro

Švedija

E. paštas fdi-screening-se@isp.se

Slovėnija

E. paštas fdi.mgrt@gov.si

Slovakija

E. paštas fdiscreening@mhsr.sk

- **Ryšių palaikymo punktai duomenų subjektams**

Kiekviena Šalis paskiria vieną ryšių palaikymo punktą, į kurį duomenų subjektai gali kreiptis, kai nori pasinaudoti savo teisėmis atitinkamai pagal Reglamentą (ES) 2018/1725 ir Reglamentą (ES) 2016/679.

Komisija

Funkcinė e. pašto dėžutė TRADE-DATA-FDI-SCREENING@ec.europa.eu

Austrija

Funkcinė e. pašto dėžutė investitionskontrolle@bmdw.gv.at

Belgija

Funkcinė e. pašto dėžutė E4.GDPR@economie.fgov.be

Bulgarija

Funkcinė e. pašto dėžutė e-docs@mi.government.bg

Kipras

Funkcinė e. pašto dėžutė Fdi-screening-cy@meci.gov.cy

Čekija

Funkcinė e. pašto dėžutė poverenec@mpo.cz

Vokietija

Funkcinė e. pašto dėžutė INVESTITIONSPRUEFUNG@bmwi.bund.de

Danija

Funkcinė e. pašto dėžutė personal-data-fdi@erst.dk

Estija

Funkcinė e. pašto dėžutė andmekaitse@mkm.ee

Graikija

Funkcinė e. pašto dėžutė dpo@mfa.gr

Ispanija

Funkcinė e. pašto dėžutė dpd@mincotur.es

Suomija

Funkcinė e. pašto dėžutė kirjaamo@tem.fi

Prancūzija

Funkcinė e. pašto dėžutė

le-delegue-a-la-protection-des-donnees-personnelles-mc4@dgtresor.gouv.fr

Kroatija

Funkcinė e. pašto dėžutė data-info-fdi-screening-HR@mingor.hr

Vengrija

Funkcinė e. pašto dėžutė kerp@mf.gov.hu

Airija

Funkcinė e. pašto dėžutė dataprotection@enterprise.gov.ie

Italija

Funkcinė e. pašto dėžutė it.datasubjects@governo.it

Liuksemburgas

Funkcinė e. pašto dėžutė carole.muller@mae.etat.lu

Latvija

Funkcinė e. pašto dėžutė datu.aizsardziba@em.gov.lv

Lietuva

Funkcinė e. pašto dėžutė urm@urm.lt

Malta

Funkcinė e. pašto dėžutė data-screening-mt@nfdismalta.com

Nyderlandai

Funkcinė e. pašto dėžutė PBFG@minezk.nl

Lenkija

Funkcinė e. pašto dėžutė fdi-screening-data-pl@mr.gov.pl

Portugalija

Funkcinė e. pašto dėžutė fdi.screening.data@mne.pt

Rumunija

Funkcinė e. pašto dėžutė data.subjects.fdi@consiliulconcurentei.ro;
data.subjects.fdi@investromania.gov.ro

Švedija

Funkcinė e. pašto dėžutė dso@isp.se

Slovėnija

Funkcinė e. pašto dėžutė gp.mgrt@gov.si

Slovakija

Funkciné e. pašto dēžuté osobne.udaje@mhsr.sk

III PRIEDAS

Esminės Susitarimo nuostatos, su kuriomis supažindinamas duomenų subjektas

- **Duomenų tvarkymo dalykas**

Komisija ir valstybės narės gali tvarkyti asmens duomenis keisdamosi informacija, reikalinga tiesioginėms užsienio investicijoms tikrinti ir Reglamente (ES) 2019/452 nustatyto bendradarbiavimo veiksmingumui užtikrinti.

- **Šalių atsakomybė ir vaidmenys**

Komisija užtikrina ir atsako už:

- sprendimą dėl duomenų tvarkymo priemonių, reikalavimų ir tikslo;
- duomenų tvarkymo registravimą;
- užtikrinimą, kad tvarkomi asmens duomenys būtų adekvatūs, tikslūs, tinkami ir tik tokie, kurių reikia siekiant tikslo;
- sprendimą apriboti duomenų subjekto teisių taikymą arba nukrypti nuo jų, kai tai būtina ir proporcinga;
- asmens duomenų perdavimo ir persiuntimo teisėtumo, būtinumo ir proporcingumo nustatymą ir vertinimą;
- pranešimą Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui (EDAPP) apie bet kokius asmens duomenų saugumo pažeidimus bendradarbiavimo mechanizmui naudojamose IT sistemose;
- duomenų subjektų prašymų persiuntimą atitinkamoms valstybių narių paskirtoms institucijoms, jei duomenų subjektas pateikia klausimų dėl savo asmens duomenų, kuriems taikomas bendradarbiavimo mechanizmas;
- asmens duomenų, prie kurių Komisija turi prieigą IT sistemose, ištrynimą, kai tai būtina valstybių narių paskirtos institucijos prašymu;
- techninių priemonių, kuriomis būtų užtikrintas IT sistemų, kurios bus naudojamos bendradarbiavimo mechanizmui ir keitimuisi duomenimis tarp ryšių palaikymo punktų, prieinamumas ir sklandus veikimas, nustatymą, įgyvendinimą ir suteikimą;
- analizės, kuri gali būti susijusi su IT sistemose saugomais asmens duomenimis, atlikimą, kai būtina;

- tik tų duomenų tvarkytojų, kurie atitinka Reglamento (ES) 2018/1725 reikalavimus, pasitelkimą ir pastarųjų atliekamo duomenų tvarkymo reguliavimą sutartimi ar teisės aktu;
- gavus valstybių narių paskirtų institucijų pritarimą, bet kokių sistemos pokyčių, kurie gali turėti įtakos tvarkomų asmens duomenų rūšiai arba tvarkymo būdui, nustatymą ir įgyvendinimą;
- prireikus, išankstinį konsultavimąsi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu;
- užtikrinimą, kad asmens duomenis tvarkyti įgalioti asmenys būtų įsipareigoję užtikrinti konfidencialumą arba jiems būtų taikoma atitinkama įstatais nustatyta konfidencialumo prievolė;
- bendradarbiavimą su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, jam paprašius, vykdant jo užduotis.

Valstybės narės užtikrina ir atsako už:

- sprendimą dėl duomenų tvarkymo priemonių, reikalavimų ir tikslo;
- duomenų tvarkymo registravimą;
- užtikrinimą, kad tvarkomi asmens duomenys būtų adekvatūs, tikslūs, tinkami ir tik tokie, kurių reikia siekiant tikslo;
- pagal bendradarbiavimo mechanizmą pateiktų asmens duomenų patvirtinimą;
- bendravimą su duomenų subjektais, siekiant išsiaiškinti bet kokias pradinės registracijos technines klaidas ar neaiškumą;
- pranešimą valstybės narės kompetentingoms priežiūros institucijoms apie bet kokius asmens duomenų saugumo pažeidimus tvarkant asmens duomenis pagal bendradarbiavimo mechanizmą, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 2016/679 33 ir 34 straipsniuose;
- užtikrinimą, kad jų darbuotojai, kurie turi prieigą prie asmens duomenų pagal bendradarbiavimo mechanizmą, būtų tinkamai parengti siekiant užtikrinti, kad jie savo užduotis atliktų laikydamiesi asmens duomenų apsaugai taikomų taisyklių;
- nuomonių apie bet kokius pokyčius, kurie gali turėti įtakos tvarkomų asmens duomenų rūšiai ar tvarkymo būdui, teikimą Komisijai;
- duomenų subjektų prašymų nagrinėjimą;

- sprendimą apriboti duomenų subjekto teisių taikymą arba nukrypti nuo jų, kai tai būtina ir proporcinga;
- tik tų duomenų tvarkytojų, kurie atitinka atitinkamai Reglamento (ES) 2018/1725 ir Reglamento (ES) 2016/679 reikalavimus, pasitelkimą ir pastarųjų atliekamo duomenų tvarkymo reguliavimą sutartimi ar teisės aktu;
- asmens duomenų perdavimo teisėtumo, būtinumo ir proporcingumo nustatymą ir vertinimą;
- visų asmens duomenų gavėjų (valstybėse narėse) sąrašo sudarymą ir atnaujinimą;
- prireikus, išankstinį konsultavimąsi su nacionaline duomenų apsaugos priežiūros institucija;
- užtikrinimą, kad asmens duomenis tvarkyti įgalioti asmenys būtų įsipareigoję užtikrinti konfidencialumą arba jiems būtų taikoma atitinkama įstatais nustatyta konfidencialumo prievolė;
- bendradarbiavimą su nacionaline duomenų apsaugos priežiūros institucija, jai paprašius, vykdant jos užduotis.

- **Ryšių palaikymo punktai duomenų subjektams**

Komisija

Funkcinė e. pašto dėžutė TRADE-DATA-FDI-SCREENING@ec.europa.eu

Austrija

Funkcinė e. pašto dėžutė investitionskontrolle@bmdw.gv.at

Belgija

Funkcinė e. pašto dėžutė E4.GDPR@economie.fgov.be

Bulgarija

Funkcinė e. pašto dėžutė e-docs@mi.government.bg

Kipras

Funkcinė e. pašto dėžutė Fdi-screening-cy@meci.gov.cy

Čekija

Funkcinė e. pašto dėžutė poverenec@mpo.cz

Vokietija

Funkcinė e. pašto dėžutė INVESTITIONSPRUEFUNG@bmwi.bund.de

Danija

Funkcinė e. pašto dėžutė personal-data-fdi@erst.dk

Estija

Funkcinė e. pašto dėžutė andmekaitse@mkm.ee

Graikija

Funkcinė e. pašto dėžutė dpo@mfa.gr

Ispanija

Funkcinė e. pašto dėžutė dpd@mincotur.es

Suomija

Funkcinė e. pašto dėžutė kirjaamo@tem.fi

Prancūzija

Funkcinė e. pašto dėžutė

le-delegue-a-la-protection-des-donnees-personnelles-mc4@dgtresor.gouv.fr

Kroatija

Funkcinė e. pašto dėžutė data-info-fdi-screening-HR@mingor.hr

Vengrija

Funkcinė e. pašto dėžutė kerpel@mfa.gov.hu

Airija

Funkcinė e. pašto dėžutė dataprotection@enterprise.gov.ie

Italija

Funkcinė e. pašto dėžutė it.datasubjects@governo.it

Liuksemburgas

Funkcinė e. pašto dėžutė carole.muller@mae.etat.lu

Latvija

Funkcinė e. pašto dėžutė datu.aizsardziba@em.gov.lv

Lietuva

Funkcinė e. pašto dėžutė urm@urm.lt

Malta

Funkcinė e. pašto dėžutė data-screening-mt@nfdismalta.com

Nyderlandai

Funkcinė e. pašto dėžutė PBF@minezk.nl

Lenkija

Funkcinė e. pašto dėžutė fdi-screening-data-pl@mr.gov.pl

Portugalija

Funkcinė e. pašto dėžutė fdi.screening.data@mne.pt

Rumunija

Funkcinė e. pašto dėžutė data.subjects.fdi@consiliulconcurentei.ro;
data.subjects.fdi@investromania.gov.ro

Švedija

Funkcinė e. pašto dėžutė dso@isp.se

Slovėnija

Funkcinė e. pašto dėžutė gp.mgrt@gov.si

Slovakija

Funkcinė e. pašto dėžutė osobne.udaje@mhsr.sk